

FELVILLANÓ KÉPEK

A Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
kiállítássorozata

2018–2019

AUFBLITZENDE BILDER

Ausstellungsreihe
des Kulturvereins
Freundeskreis
Murgebiet

2018 – 2019

FELVILLANÓ KÉPEK

A Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
kiállítássorozata

2018–2019

AUFBLITZENDE BILDER

Ausstellungsreihe
des Kulturvereins
Freundeskreis
Murgebiet

2018 – 2019

Győrffy Sándor: Felvillanó képek

A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület 1997. évi megalakulása óta arra törekszik, hogy ne csak az elnevezésében is vállalt, jelenlegi országhatárainkon túli nemzetrészünk, a Muravidék, hanem a Kárpát-medence más elcsatolt területein is megjelenjen kulturális programjaival. Így szeretnénk a legkisebb egységből kiindulva a lehető legtöbbet tenni azért, hogy művészetközvetítő szerepünk értelmes és hasznos legyen. Különösen fontos a képző- és iparművészeti, ill. fotókiállításaink, kiállítássorozataink szervezése, rendezése.

Legutóbbi kiállítássorozatunk két eseményének is a FELVILLANÓ KÉPEK címet adtuk. Székelyudvarhelyen, a Művelődési Házban immár negyedik alkalommal mutatkozhattak be egyesületünk képző- és iparművészei, illetve fotóművészei. A terem impozáns méreteihez alkalmazkodva ismét a nagyméretű, esetenként több méteres képek jellemezték tárlatunkat. Kovács Péter Balázs Privát zászló című geometrikus elemeket is felvillantó, szabálytalan alakzatú festménye mellett Szily Géza képe (Kert és szoba) figuratív–nonfiguratív organikus alakzatokat egyesít. Révész Ákos és Kőrösi Papp Kálmán a gesztusfestészet szerteágazó lehetőségei közül választotta a maga céltudatos, de reflexszerűen ható, illetve a „Belső rend” kozmikus irányultságú rezgéseit. Orient Enikő függőleges sávokkal osztott textilképének organikus, fel- és eltűnő csavart motívumai egyszerre mutatják meg, illetve rejtik el magukat. Kelemen Kata textilképének a címe Jel-képtár. Korábbi műveiből is ismert személyes jel-szimbólumai újabb egyedi csoportosítását komponálta egybe. Sajátos mikrokozmosza ugyanakkor a makrokozmoszra való utalásként is felfogható. Toró Annamari és Kacsó István képei többnyire valós, nagyrészt figurális részletekből komponált, ugyanakkor szürrealisnak ható, látomásos alkotások. A Táltos élő, tüzes színei ellenhatásaként az áldozat monokrómra hajló apró jelek halmaza. B. Tóth Klára képe: A zene misztériuma. Az erőteljes színekkel és kompozícióban megfestett mű központi alakja az égit a földivel összekötő zenélő ember. Ugyancsak színes, figurális képet állított ki Berei Zoltán, viszont szereplőit, a tájat és a benne megjelenő embert a groteszk eszközhasználatával állítja álomszerű szituációba. A Bak Péter absztrakt tájképnek is nevezhető műve mellé társíthatnánk Orgoványi Anikó ugyancsak absztrahált, jó színérzékeléssel megfestett képét. Velük ellentétben Erdész Erika Torony című műve sötét tónusú, a monokróm irányába mutat, kompozíciója is puritán, egyszerre geometrikus és organikus. Hernádi Paula a tőle megszokott magas technikai színvonalon megoldott nyomata ember és gép közös „gondolkodásának” kiváló példája. Ruda Gábor is számítógép segítségével készítette kompozícióit. A kollázszerűen egybeszerkesztett természeti elemek, kép- és szövegrészletek üzenetei megfejtésre várnak. A fotóművészetet hárman képviselték. Németh László portréin az emberi élet küzdelmei, Szabó László fotóin az örökké változó természet állapotlenyomatai jelennek meg. Hagymás István szintén természeti elemeket, a Nap és a víz egymásba simulását örökítette meg.

Az Ifjúsági Ház-beli csoportos kiállításunk címe FELVILLANÓ KÉPEK 2. Dréher János speciális technikájú visszafogott színvilágú képének ellentétéként Végh András erőteljes, élénk színeket használ aprólékos részletekkel, jelekkel telerótt vásznain. A tiszta, vörös szín dominál Berentz Péter játékos, egyszerű komponálású nyomtatán. Szőnyi Krisztina is kevés színt használ önarcképrészletet feldolgozó grafikáján, és azok mind színbeli, mind tónusbeli kontrasztja teszi izgalmassá a látványt. Bodnár Imre színes és Kántor János fekete-fehér rézkarcai, valamint Butak András monokróm hidegtű technikával készített művei a magas szintű technikai tudás és a mű iránti alázat és tisztelet kiváló példái. Péter László és Varga-Welther Júlia mitológiai, mondabeli személyekre, szituációkra, eseményekre utaló linómetszetei úgyszintén a műfaj aprólékos, komoly ismeretéről tanúskodnak. A művészi absztrakció eszköztárát felhasználó, de valóság-elemekből kiinduló művek Ványai Magdolna és Ghyczy György képei. Lencsés Ida viszont már csupán jelzesszerűen utal a kiinduló gondolatra vegyes technikájú alkotásán. Bugyács Sándor expresszív festménye szokatlan kompozíciójával és témájával kiemelkedő műve a tárlatnak. A természeti látvány mint alapotívum rejtetten, de mégis érzékelhetően van jelen Nagy Béla Lajos és Kasza László lírai megfogalmazású festményein.

A kiállítássorozat részét képezte még három egyéni, illetve a Nemzedékek című kiállítás a Rácz művészcsalád tagjainak műveiből. Rácz Kálmán festőművész klasszikus hagyományok szerint festett tájképei mellett a szakma kiemelkedő alkotója, Rácz Gábor zománcművész alkotásai és a legfiatalabb generációt képviselő Rácz Eszter festményei voltak láthatók a jászberényi Szikra Galériában. Öröklét fémben címmel a monori Vigadó Galéria Kovács Géza hulladék fémből

komponált alkotásait, az alsónémedi Művelődési Ház pedig Asszamlázatok címmel Homolya Gábor tárgyapplikációit mutatta be. Győrffy Sándor grafikusművész Villanások című kiállítása az Újpest Galériában a művész szitanyomat technikával készített alkotásaiból ad átfogó válogatást.

Mostani kiállítássorozatunkkal is fel kívántuk hívni a figyelmet arra, hogy a vizuális művészetek a kép, a látvány erejével hasonló gondolatokat indukálhatnak bennünk. A 39 kiállító különböző technikájú, műfajú anyaghasználata nem gyengíti, hanem épp ellenkezőleg, erősíti egymást.

Sándor Győrffy: Aufblitzende Bilder

Seit der Gründung im Jahre 1997 strebt der Kulturverein „Freundeskreis Murgebiet“ danach, mit seinen kulturellen Programmen nicht nur im Murgebiet (das einen Teil des Vereinsnamen bildet), sondern auch in anderen, vom historischen Ungarn abgetrennten, jenseits der gegenwärtigen Landesgrenzen liegenden Gebieten des Karpatenbeckens zu erscheinen. So wollen wir, von der kleinsten Einheit ausgehend, möglichst am meisten dafür tun, dass unsere kunstvermittelnde Rolle sinnvoll und hilfreich wird. Besonders wichtig sind die Organisation und Gestaltung unserer Ausstellungen und Ausstellungsreihen in bildender und angewandter Kunst sowie Fotografie.

Zwei Ausstellungen der letzten Reihe trugen den Titel AUFBLITZENDE BILDER. Im Kulturzentrum Oderhellen (Siebenbürgen) konnten sich die bildenden und angewandten Künstler und Fotografen unseres Vereins bereits zum vierten Mal vorstellen. Passend zu den imposanten Maßen des Ausstellungsraums wurde die Ausstellung wieder durch großformatige, gegebenenfalls mehrere Meter große Bilder charakterisiert. Neben dem auch mit geometrischen Elementen aufblitzenden Gemälde „Private Fahne“ von Péter Balázs Kovács mit unregelmäßigem Maß vereint das Bild „Garten und Zimmer“ von Géza Szily figurative und nonfigurative organische Formen. Ákos Révész und Kálmán Kőrösi Papp wählten unter den vielfältigen Möglichkeiten der Gestenmalerei ihre eigenen, zweckmäßigen, aber reflexiven oder kosmisch orientierten Schwingungen der „inneren Ordnung“. Die organisch – auffallenden und verschwindenden – gedrehten Motive des mit senkrechten Streifen geteilten Textilbildes von Enikő Orient zeigen und verbergen sich gleichzeitig. Der Titel des Textilbildes von Kata Kelemen heißt „Pinacotech von Symbolen“. Sie stellte eine neue einzigartige Gruppe von auch aus ihren früheren Werken bekannten persönlichen Symbolen zusammen. Dieser spezielle Mikrokosmos kann jedoch auch als Bezug zum Makrokosmos verstanden werden. Die Bilder von Annamari Toró und István Kacsó sind aus größtenteils realistisch, meist figurativen Details komponierte, jedoch surrealistisch wirkende visionelle Werke. Als Gegensatz zu den lebendigen, feurigen Farben des Bildes „Schamane“ enthält das andere Werk „Opfer“ eine Menge winziger Symbole mit monochromatischen Tendenzen. Die Zentralfigur des mit kräftigen Farben und starker Komposition gemalten Bildes von Klára B. Tóth „Das Mysterium der Musik“ ist der musizierende Mensch, der den Himmel mit der Erde verbindet. Zoltán Berei stellte auch ein buntes, figuratives Bild aus, aber die Landschaft und die Person, die darin erscheinen, werden durch den grotesken Werkzeuggebrauch in eine traumhafte Situation gebracht. Die ziemlich abstrakte Landschaft von Péter A. Bak könnte etwa neben das mit einem guten Farbempfinden gemalte ebenfalls abstrakte Bild von Anikó Orgoványi gestellt werden. Im Gegensatz zu ihnen zeigt das Werk mit dunkler Tönung und puritaner Komposition von Erika Erdész „Turm“ in die monochrome Richtung, es ist gleichzeitig geometrisch und organisch. Die mit dem von ihr erwarteten hohen Niveau hergestellte Computergrafik von Paula Hernádi stellt das gemeinsame „Denken“ eines Menschen und einer Maschine dar. Gábor Ruda fertigte seine Kompositionen auch mit Hilfe des Rechners an. Die collageartig zusammengestellten natürlichen Elemente, Bild- und Textteile warten noch auf Entschlüsselung. Unter den drei Fotografen zeigte László Németh in seinen Porträts die Kämpfe des menschlichen Lebens. Auf den Fotos von László Szabó erscheinen die Zustandsabdrücke der sich ständig verändernden Natur. István Hagymás fotografierte auch natürliche Elemente: das Ineinanderschmelzen von Sonne und Wasser.

Der Tittel unserer Gruppenausstellung in der Neuen Galerie im Budapester Stadtteil Neu-Pest ist AUFBLITZENDE BILDER 2. Hier verwendet András Végh – als Gegensatz zum Bild mit spezieller Technik und subtiler Farbenwelt von János Dréher – kräftige, lebendige Farben mit minutiösen Details und Symbolen auf seinen Leinwänden. Die reine, rote Farbe dominiert auf der spielerischen, einfach komponierten Grafik von Péter Berentz. Auch Krisztina Szőnyi verwendet wenige Farben auf ihrer ein Selbstbildnisdetail bearbeitenden Grafik, und ihre Farb- und Tonkontraste machen den Anblick aufregend. Die farbigen Radierungen von Imre Bodnár und die schwarzweißen von János Kántor sowie die mit monochromer Kaltnadeltechnik angefertigten Werke von András Butak bilden hervorragende Beispiele für das hohe Maß an technischem Wissen und Demut bzw. Respekt für das Werk. Die Linolschnitte von László Péter und Júlia Varga-Welther– bezogen auf mythologische, sagenhafte Personen, Situationen und Ereignisse – zeigen auch das akribische, seriöse Wissen der Gattung. Das Instrumentarium der künstlerischen Abstraktion verwendende, aber von Realitätselementen ausgehende Werke sind die Bilder von Magdolna Ványai und György Ghyczy. Ida Lencsés weist jedoch lediglich signalhaft auf die Startidee in ihrem Werk mit gemischter Technik hin. Das expressive Gemälde von Sándor Bugyács mit seiner ungewöhnlichen Komposition und seinem eigenartigen Thema ist ein herausragendes Werk der Ausstellung. Der Anblick der Natur, als zugrundeliegendes Motiv verborgen, jedoch spürbar, ist in den lyrisch formulierten Gemälden von Béla Lajos Nagy und László Kasza anwesend.

Die Ausstellungsreihe umfasst noch drei Einzelausstellungen und die Ausstellung „Generationen“ aus den Werken von Mitgliedern der Rácz-Künstlerfamilie. Neben den nach klassischen Traditionen gemalten Landschaften des Malers Kálmán Rácz wurden die Emailwerke von dem herausragenden Schöpfer der Branche, Gábor Rácz, und Gemälde von der jüngsten Generation, Eszter Rácz, in der Szikra-Galerie in Jászberény ausgestellt. Mit dem Titel „Ewigkeit in Metall“ präsentierten die Galerie Redoute in Monor die aus metallischen Altstoff komponierten Werke von Géza Kovács und das Kulturzentrum in Alsónémedi die „Assemblagen“ von Gábor Homolya. Die Ausstellung „Blitze“ des Grafikers Sándor Győrfy in der Galerie Neu-Pest in Budapest bietet eine umfassende Auswahl von Werken der Siebdrucktechnik des Künstlers.

Unsere aktuelle Ausstellungsreihe wollte auch auf die Tatsache aufmerksam machen, dass visuelle Künste uns mit der Kraft des Bildes und des Anblicks zu ähnlichen Gedanken verleiten können. Die unterschiedlichen Techniken und Gattungen an Materialverwendung der 39 Aussteller schwächen sich nicht, sondern ganz im Gegenteil, verstärken sich gegenseitig.

A kiállítássorozat résztvevői / Teilnehmer der Ausstellungsreihe

A. BAK PÉTER	2541 Lábatlan Ady E. u. 9. (36) 30-2158904 abakpeter@gmail.com
B. TÓTH KLÁRA	1154 Budapest Baksay S. u. 17. (36) 1-3068579 30-5573554 btkrestaurator@gmail.com
BEREI ZOLTÁN	1072 Budapest Klauzál tér 9. (36) 70-5196161 hyperdadamix@gmail.com
BERENTZ PÉTER	1118 Budapest Schweidel u. 14. (36) 1-2091271 30-2923918 berentz@freemail.hu
BODNÁR IMRE	1181 Budapest Szélmalom u. 67. (43) 1-2908329 30-3689212 bodnarimi@freemail.hu
BUGYÁCS SÁNDOR	943 01 Párkány Petőfi S. u. 45. Szlovákia (421) 36-7524982 908-151767 sano.budac@gmail.com
BUTAK ANDRÁS	1046 Budapest Lahner u. 2B/4 (36) 30-9495318 butak.andras@gmail.com
DRÉHER JÁNOS	1027 Budapest Járóka u. 34. (36) 1-4174523 20-5514145 janosdreher@gmail.com
ERDÉSZ ERIKA	1041 Budapest Bercsényi u. 9. IV. 10. (36) 20-4557315 info@erdeszerika.hu
GHYCZY GYÖRGY	1077 Budapest Bethlen G. u. 12. (36) 1-3526705 20-2186354 ghyczygyuri@gmail.com
GYÖRFFY SÁNDOR	1085 Budapest Salétrom u. 8. (36) 1-3134124 20-5885538 sandor.gyorffy@gmail.com
HAGYMÁS ISTVÁN	9220 Lendva Pannon lakótelep 15. Szlovénia (386) 2-5751390 psih.amb.istvan.h@siol.net
HERNÁDI PAULA	2081 Piliscsaba Ferenc-forrás útja 23. (36) 1-2828581 30-3029877 paula.hernadi@gmail.com
HOMOLYA GÁBOR	2030 Érd Thököly u. 10. (36) 30-8670666 homolyag@gmail.com
KACSÓ ISTVÁN	1068 Budapest Király u. 78. III/31. (36) 70-2970897 fugecu@gmail.com
KASZA LÁSZLÓ	1154 Budapest Népfelkelő u. 43. (36) 30-2328732
KÁNTOR JÁNOS	Salgótarján, 1947 – Esztergom, 2018

KELEMEN KATA	1054 Budapest Szemere u. 9. (36) 1-3317603
KOVÁCS GÉZA	Marosvásárhely, 1958 – Sepsiszentgyörgy, 2018
KOVÁCS PÉTER BALÁZS	1051 Budapest József nádor tér 9. (36) 20-3114717 kpbli@yahoo.co.uk
KÖRÖSI PAPP KÁLMÁN	1146 Budapest Thököly u. 68. I/5. (36) 1-3211170 20-9662679 korosipapp.kalman@gmail.com
LENCSES IDA	1051 Budapest József nádor tér 9. (36) 20-9147072 idalencses@yahoo.com
LOVÁSZ ERZSÉBET	2040 Budaörs Öntő u. 18. (36) 23-788922 20-2007049 lovasz.erzsebet1@gmail.com
MATZON ÁKOS	2083 Solymár Rózsa u. 52. (36) 26-360143 30-9711530 akos@matzon.hu
MAYER BERTA	1025 Budapest Vöröstorony u. 3. (36) 1-3943932 20-4467554 veghandre@gmail.com
NAGY BÉLA LAJOS	1119 Budapest Ormay udvar 6. (36) 1-2058525 20-9887397 nagy.bela.lajos@gmail.com
NÉMETH LÁSZLÓ	943 01 Párkány Gesztenye u. 2. Szlovákia (421) 36-7524454 littero@gmail.com
ORGOVÁNYI ANIKÓ	2000 Szentendre Hamvas Béla u. 12/2. (36) 30-5628146 orgovanyi.aniko@gmail.com
ORIENT ENIKŐ	92526 Reca 219 Szlovákia (421) 911-321173 petrlafrantisek@gmail.com
PÉTER LÁSZLÓ	2053 Herceghalom Petöfi u. 1. (36) 23-319407 20-3996607 rantorster2@gmail.com
RÁCZ ESZTER	1037 Budapest Csillaghegyi u. 9. (36) 70-3404370 rea.eszter@gmail.com
RÁCZ GÁBOR	1037 Budapest Csillaghegyi u. 9. (36) 70-3404370 gabor@gaborracz.com
RÁCZ KÁLMÁN	Lengyeltóti, 1908 – Budapest, 1994
RÉVÉSZ ÁKOS	1165 Budapest Farkashalom u. 69. (36) 30-5604630 akosrevesz1@gmail.com
RUDA GÁBOR	2085 Pilisvörösvár Szent János u. 8. (36) 26-330204 30-2712903 rudagabor@hotmail.com

SZABÓ LÁSZLÓ	2500 Esztergom Kápolna u. 23. (36) 20-4961001 laborlaci@gmail.com
SZILY GÉZA	1067 Budapest Eötvös u. 8. (36) 1-3516755 20-5366646 vanyaimagdolna@t-online.hu
SZŐNYI KRISZTINA	1046 Budapest Ugró Gyula sor 17. 3/20. (36) 1-2304724 20-9930162 szonyikriszta64@gmail.com
TORÓ ANNAMÁRIA	1068 Budapest Király u. 78. III/31. (36) 70-6218059 toro.annamari@gmail.com
VARGA-WELTHER JÚLIA	Leobersdorfer Str.143. 2560 Berndorf 2 Ausztria (43) 699-18106465 varga.welther@gmail.com
VÁNYAI MAGDOLNA	1067 Budapest Eötvös u. 8. (36) 1-3516755 20-4415981 vanyaimagdolna@t-online.hu
VÉGH ANDRÁS	1025 Budapest Vöröstorony u. 3. (36) 1-3943932 20-3976965 veghandre@gmail.com

FELVILLANÓ KÉPEK

A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület kiállítássorozata
2018–2019

2018. április 13. – május 3. FELVILLANÓ KÉPEK, Művelődési Ház, Székelyudvarhely, Erdély
2018. május 7. – június 1. ÖRÖKLÉT FÉMBEN, Vigadó Galéria, Monor
2018. szeptember 4. – október 13. NEMZEDÉKEK, Szikra Galéria, Jászberény
2018. szeptember 7–30. ASSZAMBLÁZSOK II., Művelődési Ház, Alsónémedi
2019. január 7. – február 1. FELVILLANÓ KÉPEK 2, Újpesti Ifjúsági Ház, Budapest
2019. január 18. – február 9. VILLANÁSOK, Újpest Galéria, Budapest

AUFBLITZENDE BILDER

Ausstellungsreihe des Kulturvereins Freundeskreis Murgebiet
2018 – 2019

13. 04. 2018 – 03. 05. 2018 AUFBLITZENDE BILDER, Kulturzentrum Oderhellen, Siebenbürgen
07. 05. 2018 – 01. 06. 2018 EWIGKEIT IN METALL, Galerie Redoute, Monor
04. 09. 2018 – 13. 10. 2018 GENERATIONEN, Galerie Szikra, Jászberény
07. 09. 2018 – 30. 09. 2018 ASSEMBLAGEN II., Kulturzentrum, Alsónémedi
07. 01. 2019 – 01. 02. 2019 AUFBLITZENDE BILDER 2, Jugendhaus Neu-Pest, Budapest
18. 01. 2019 – 09. 02. 2019 BLITZE, Galerie Neu-Pest, Budapest

KOVÁCS PÉTER BALÁZS



Órlődő viszony VII. / Reizbare Beziehung VII.
2017 akril, vászon / Acryl auf Leinwand 100 × 120 cm





Emlékkereszt / Gedächtniskreuz
2016 vegyes technika / Mischtechnik 40 × 40 cm

◀ LENCSEÉS IDA

Áramlás / Strömung

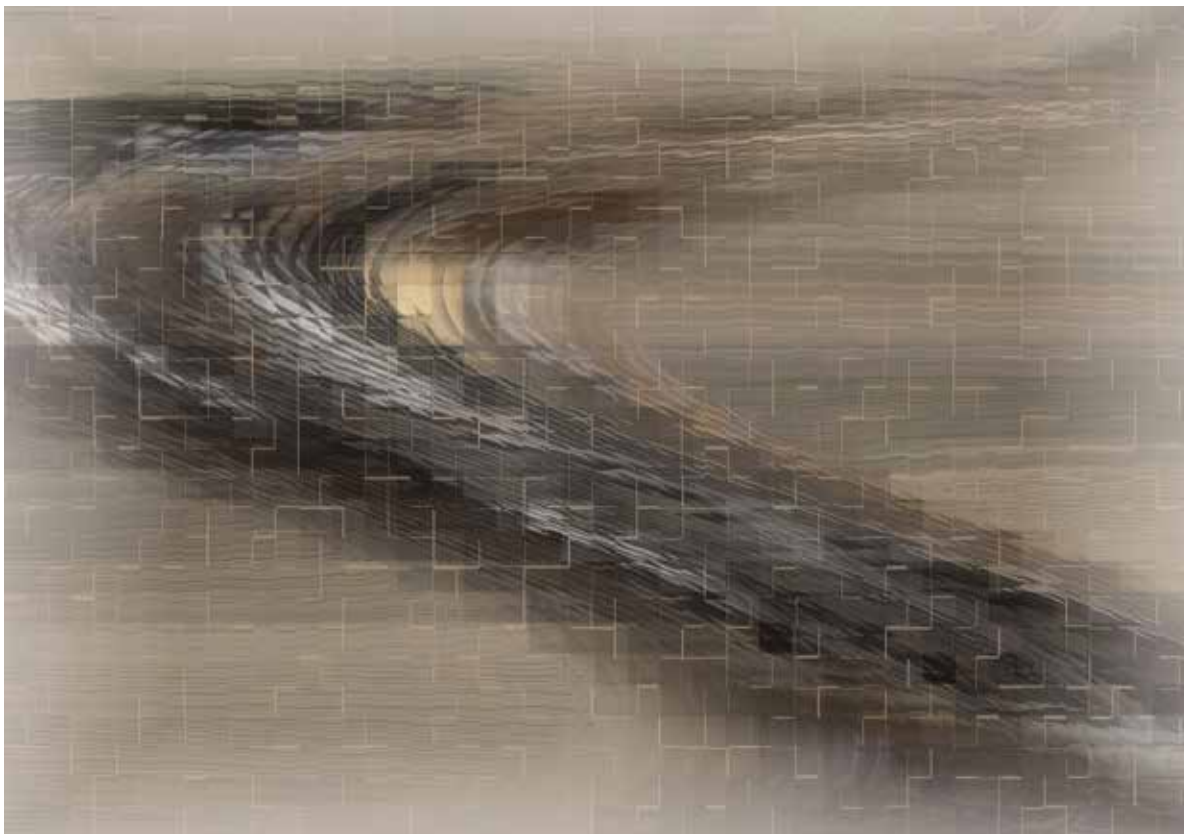
2010 akril, papír, szén, pasztell, vászon / Acryl, Papier, Kohle, Pastell auf Leinwand 163 × 118 cm

ORIENT ENIKŐ



Rejtőzködő / Verbirgt

2011 textilfestés, lenvászon / Textilmalerei auf Leinen 160 × 160 cm



Útvesztő / Labyrinth
2016 számítógépes grafika / Computergrafik 70 × 100 cm

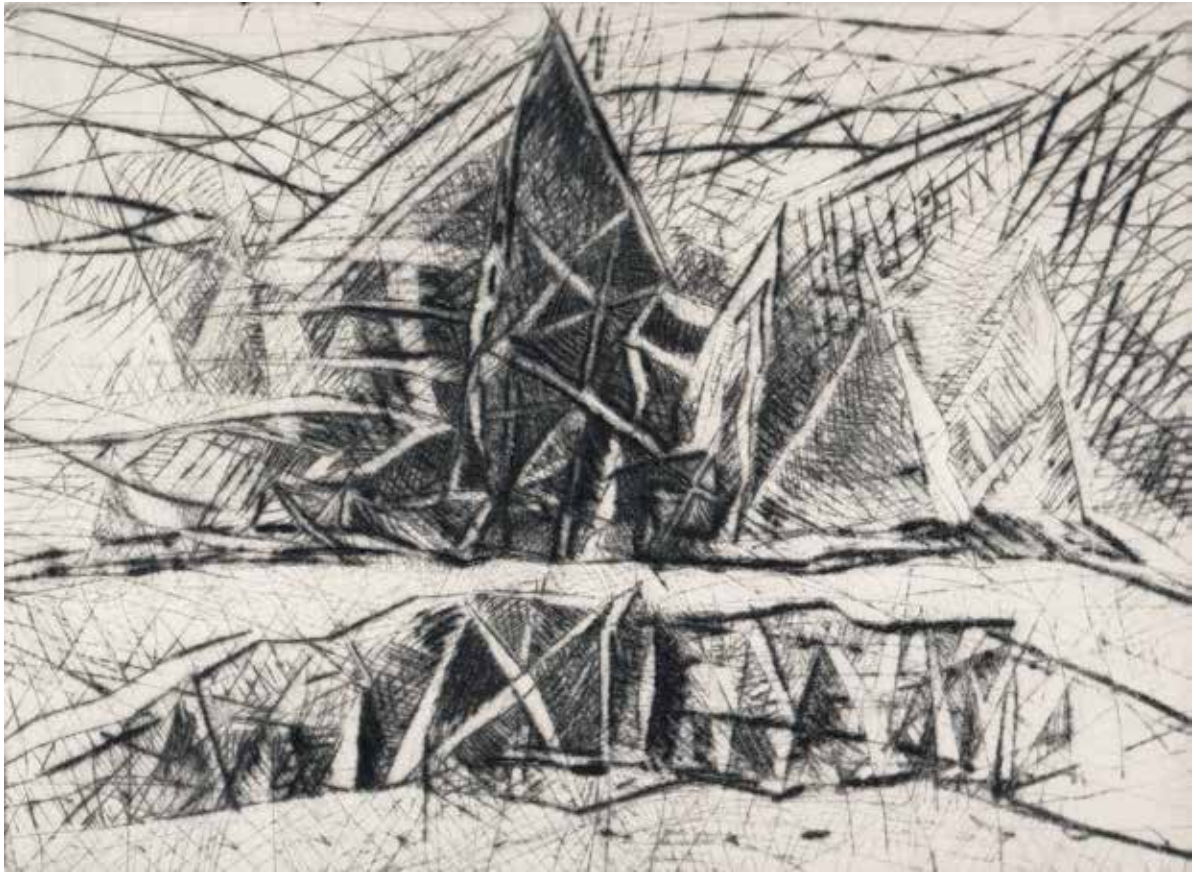
BODNÁR IMRE



Börleszk / Burleske

1991 rézkarc, papír / Radierung auf Papier 30 × 40 cm

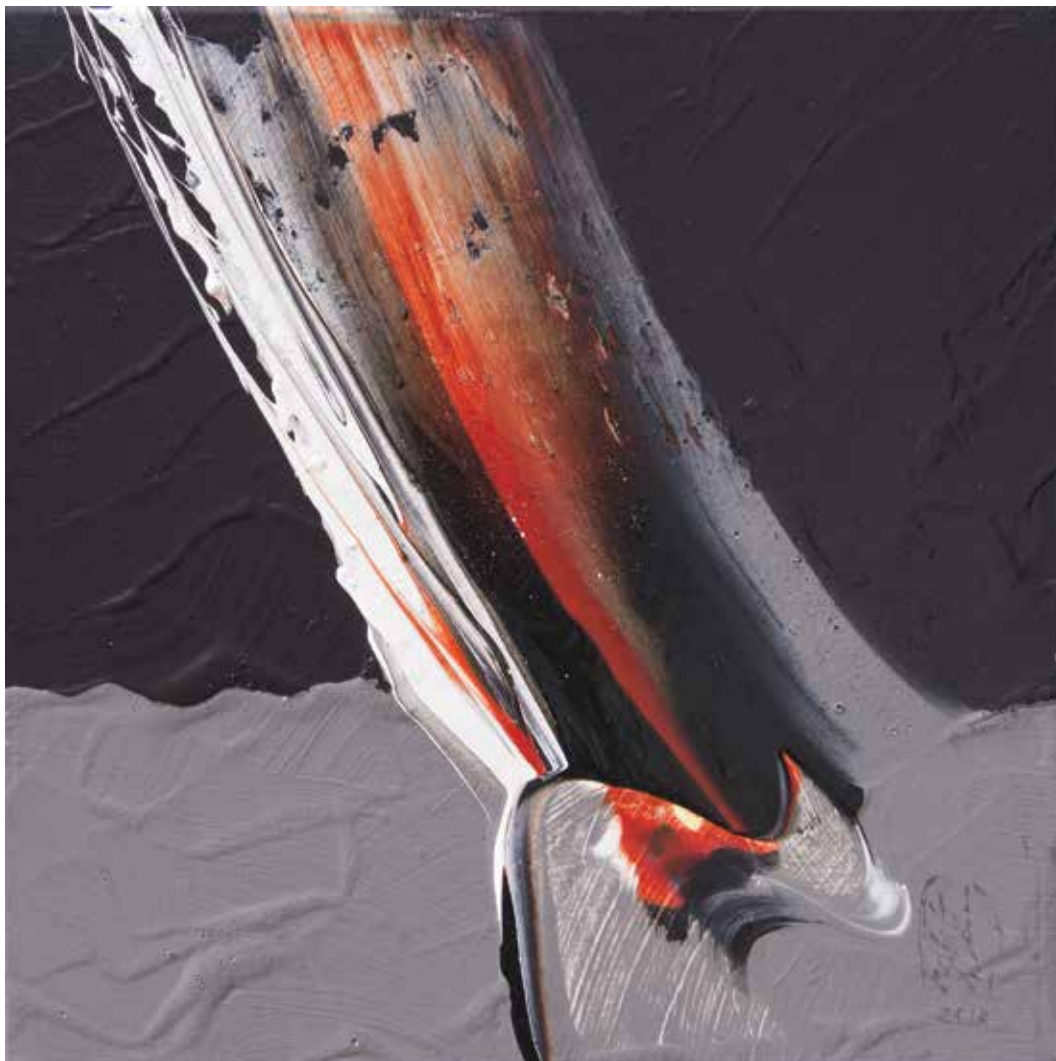
BUTAK ANDRÁS



Implication

1995 hidegtű, papír / Kaltnagel auf Papier 15 × 21 cm

RÉVÉSZ ÁKOS

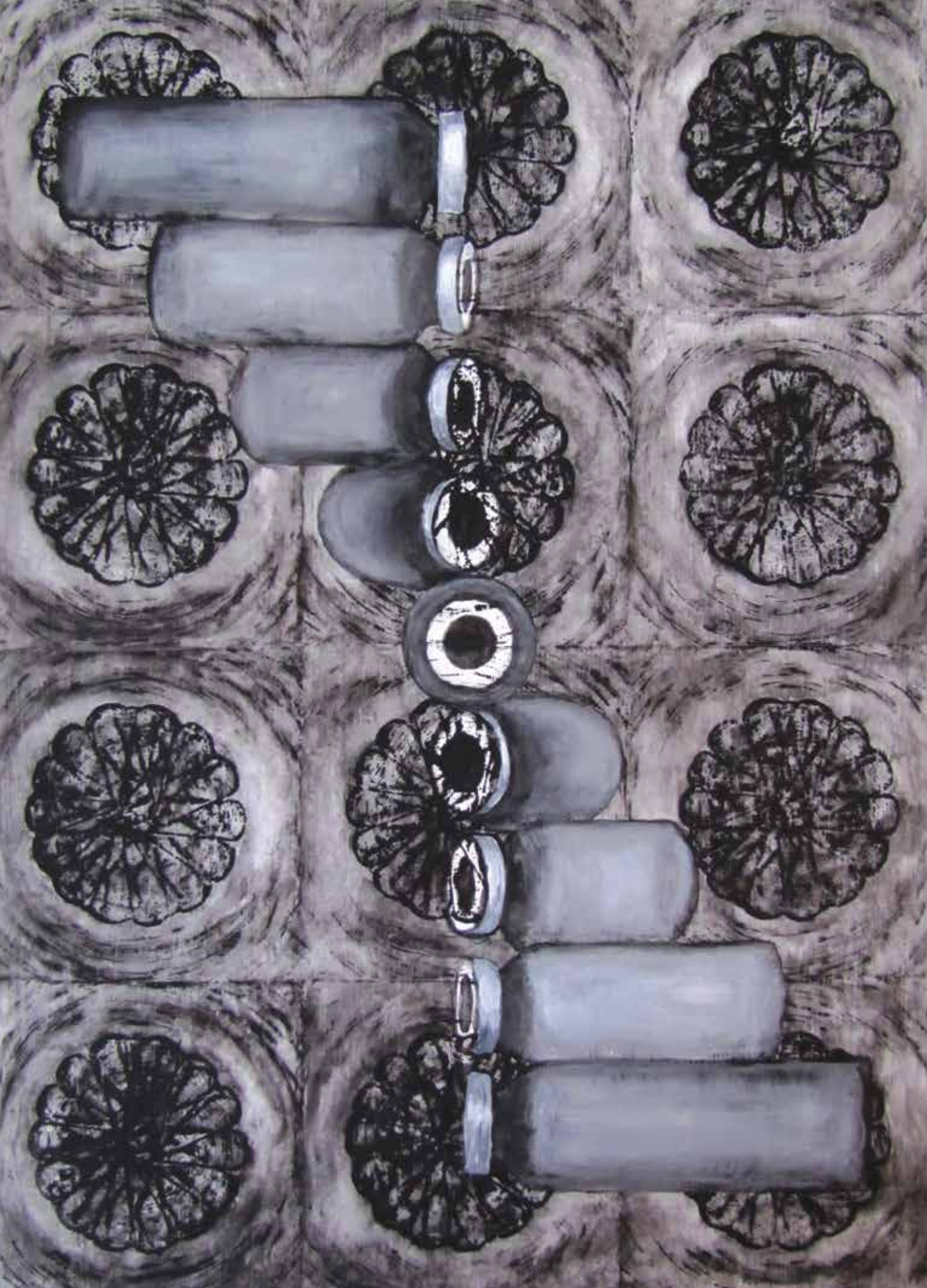


Kitörés sorozat 240 / Ausbruch Serie 240
2018 akril, vászon / Acryl auf Leinwand 40 × 40 cm



Talált oszlop írással / Gefundene Säule mit Schrift

2018 akril, vászon / Acryl auf Leinwand 100 × 100 cm





In memoriam

2017 vegyes technika, vászon / Mischtechnik auf Leinwand 220 × 110 cm

◀ ERDÉSZ ERIKA

Torony – lépcső / Turm – Treppe

2018 vegyes technika, farostlemez / Mischtechnik auf Holzfaserplatte 70 × 50 cm

VARGA-WELTHER JÚLIA



Süveges asszony / Frau mit Hut

2016 linómetszet, papír / Linolschnitt auf Papier 21 × 15 cm



Esztergomi Oroszlán – Mandala / Eszergomer Löve – Mandala
2015 olaj, farostlemez / Öl auf Holzfaserplatte 100 × 110 cm

A. BAK PÉTER



Pofátlan / Unverfroren

2009 pasztell, papír / Pastell auf Papier 70 × 50 cm

BUGYÁCS SÁNDOR



Üstökösök és kőfejek / Kometen und Steinköpfe
2012 olaj, vászon / Öl auf Leinwand 70 × 70 cm

VÉGH ANDRÁS



Tükröződés / Spiegelung

2018 akril, vászon / Acryl auf Leinwand 108 × 100 cm



Anna Magnani Tiszadadán / Anna Magnani in Tiszadada
2017 akril, vászon / Acryl auf Leinwand 60 × 80 cm





Három fa a tolnai udvarban / Drei Bäume im Tolnaer Hof
2017 akvarell, papír / Acryl auf Papier 63.5 × 44.5 cm

◀ VÁNYAI MAGDOLNA

Relikvia / Reliquie

2018 akril, vászon / Acryl auf Leinwand 150 × 120 cm

NAGY BÉLA LAJOS



Emléksíkok – reggel / Erinnerungsebenen – Morgen

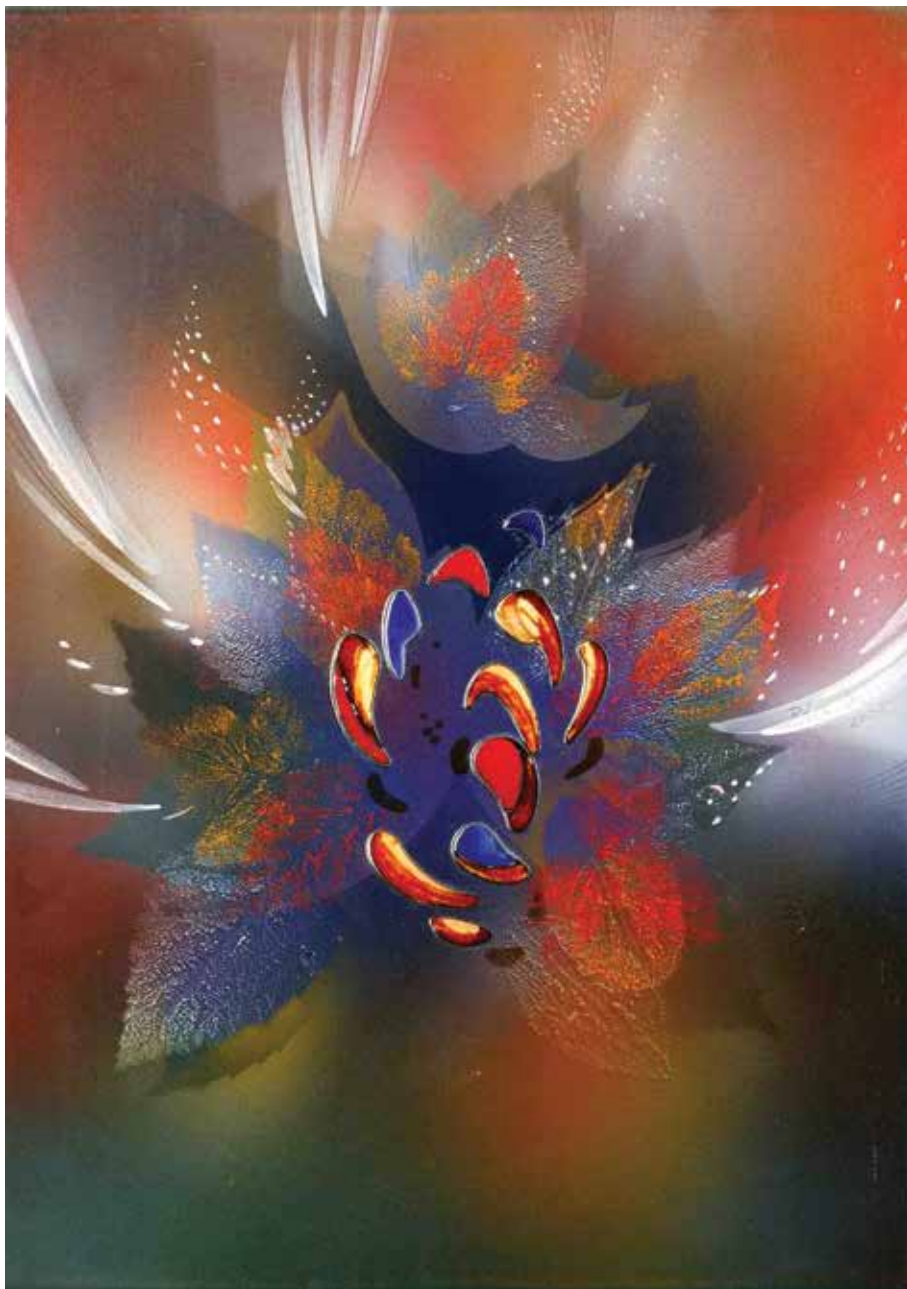
2014 akril, vászon / Acryl auf Leinwand 30 × 40 cm

GYÖRFFY SÁNDOR



Módosult horizont / Modifizierter Horizont
2017 akril, falemez / Acryl auf Holzplatte 200 × 250 cm

RÁCZ GÁBOR



Virágzás / Blüte

2002 tűzzománc / Email 40 × 30 cm

KÖRÖSI PAPP KÁLMÁN



Égő csipkebokor / Brennender Dornbusch
2017 akril, vászon / Acryl auf Leinwand 60 × 60 cm

RUDA GÁBOR



Félelem / Angst

2018 számítógépes grafika / Computergrafik 100 × 100 cm

KACSÓ ISTVÁN



Strictly Confidential

2015 vegyes technika, vászon / Mischtechnik auf Leinwand 60 × 80 cm



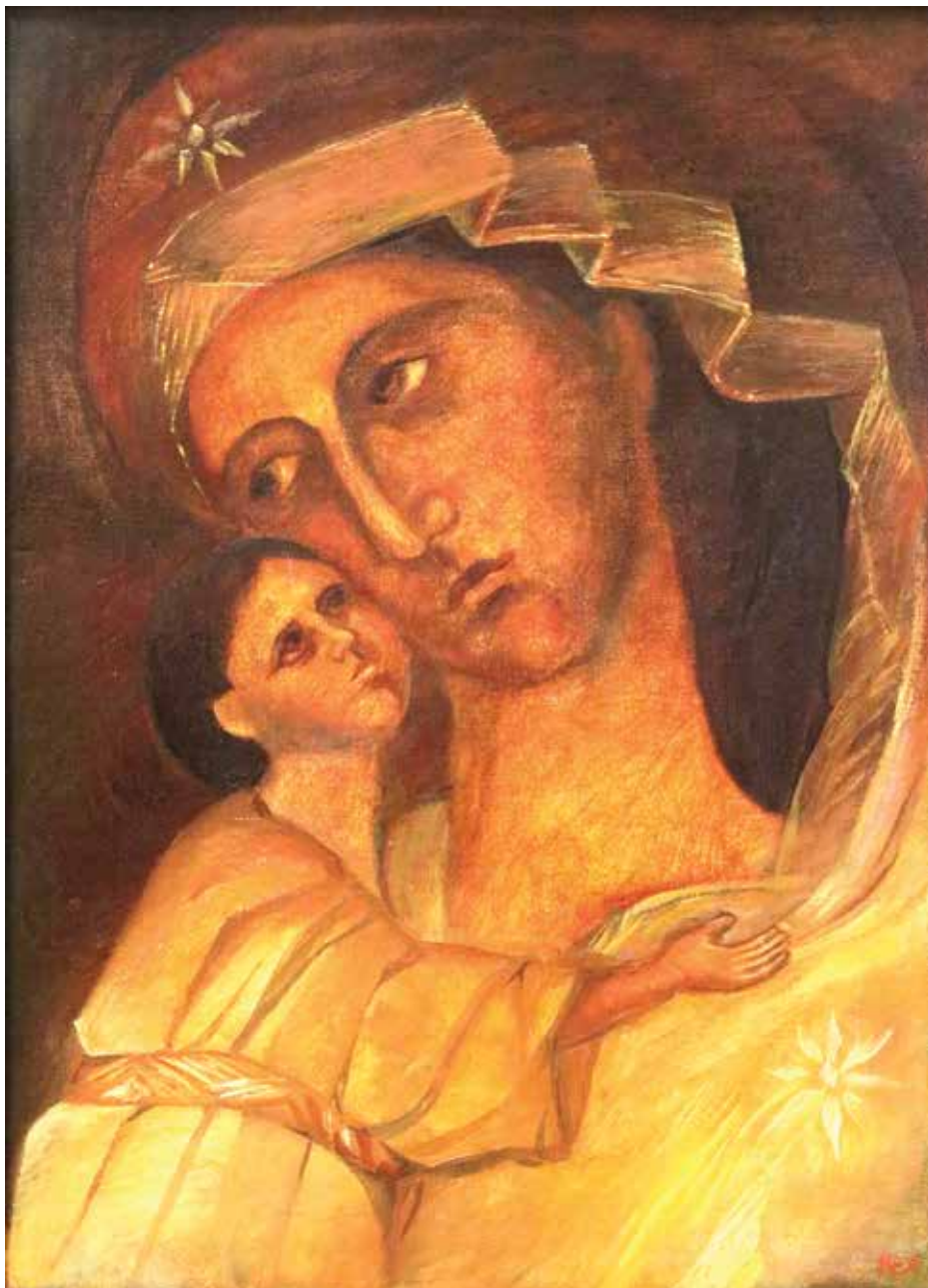


Remény / Hoffnung
2018 olaj, vászon / Öl auf Leinwand 50 × 70 cm

◀ B.TÓTH KLÁRA

Fény felé / In Richtung des Lichtes
2015 olaj, vászon / Öl auf Leinwand 70 × 50 cm

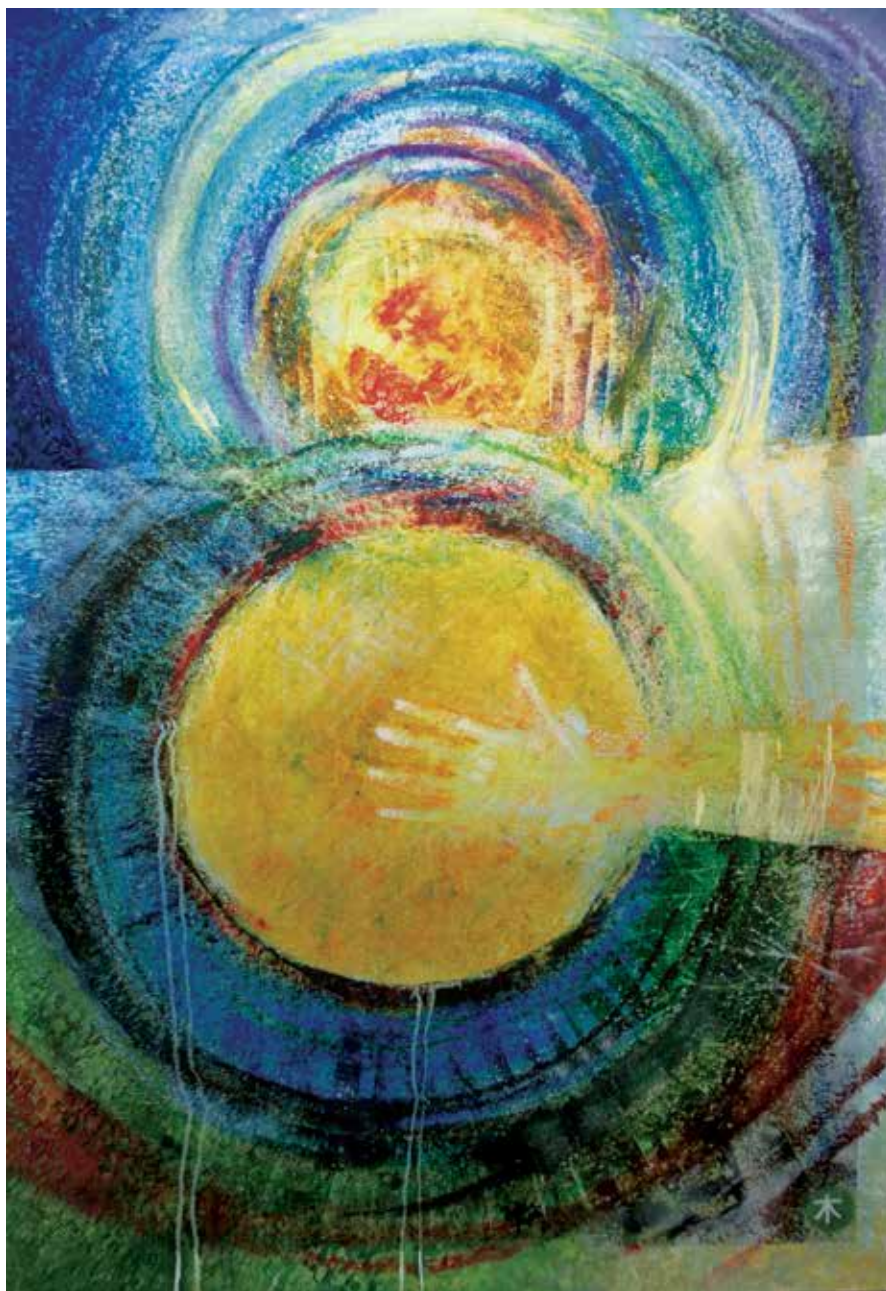
RÁCZ ESZTER



Istenszülő / Gottesmutter

1998 olaj, vászon / Öl auf Leinwand 55 × 40 cm

TORÓ ANNAMARI



Tálto 3. / Schamane 3.
2017 pasztell, vászon / pPastell auf Leinwand 100 × 74 cm

KÁNTOR JÁNOS



Angyalfiú / Engelsknabe

2012 linómetszet, papír / Linolschnitt auf Papier 42 × 30 cm



Kharón bárkája / Charons Boot
2010–2011 linómetszet, papír / Linolschnitt auf Papier 40 × 30 cm

HOMOLYA GÁBOR



Parnasszus / Parnass

2013 vegyes technika, falemez / Mischtechnik auf Holzplatte 50 × 33 cm



Átkozott gereblye / Verfluchter Rechen
1990 acél / Stahl 45 × 62 × 23 cm





Duna-part Tahinál / Donauufer bei Tahi
1987 olaj, vászon / Öl auf Leinwand 80 × 60 cm

◀ HAGYMÁS ISTVÁN

Vízparti fa / Baum am Ufer
1991 fénykép / Lichtbild 30 × 20 cm

SZABÓ LÁSZLÓ



Jeges Duna / Vereiste Donau

2017 fotómontázs / Fotomontage 83 × 100 cm

NÉMETH LÁSZLÓ



Át a hídon / Über die Brücke
2018 digitális fénykép / digitales Lichtbild 55 × 100 cm

SZŐNYI KRISZTINA



A mosolyom / Mein Lächeln

2017 szitanyomat, papír / Siebdruck auf Papier 50 × 70 cm



Piros labda fehér pöttyökkel / Roter Ball mit weißen Punkten
2018 számítógépes grafika / Computergrafik 61 × 91 cm

A kiadvány támogatói / Sponsoren

Magyar Művészeti Akadémia
Magyar Képzőművészeti és Iparművészeti Társaságok Szövetsége



Szerkesztette és tervezte / Entwurf:

Győrffy Sándor

Német fordítás / Deutsche Übersetzung:

Ruda Gábor

Német nyelvi lektor / Lektorin deutscher Texte:

Susanne Hofsäss-Kusche

Nyomdai előkészítés / Druckvorbereitung:

Németh Csongor

Nyomdai kivitelezés / Druckarbeiten:

Pannónia Nyomda Kft., Budapest

Kiadó / Verlag:

Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület (MBKKE)
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8., e-mail: muravidek@freemail.hu

ISBN 978-615-5750-38-0 (nyomtatott)

ISBN 978-615-5750-39-7 (online, PDF)

